

# Partners

Creator



Photo by Xavier Martel

小川 宣之  
Nobuyuki Ogawa

伝統的な京焼・清水焼の窯元で生まれた作者であるが、斬新・奇抜な作風で独自路線で活動を行っている。繊細な技術を感じるスマートなフォルムと大胆な彩色美が放つひととき存在感ある器を制作し世界中に多くのファンを持つ。

He was born and grew up in Kyoto's traditional pottery maker.  
Now he is mainly making his original style works.  
The feature of his work is dynamic and luxurious style.  
His dynamic and luxurious style works attract people from all over the world.

Designer



miyake design  
みやけ かずしげ  
Kazushige Miyake

家電製品や家具をはじめ、生活雑貨や伝統産業品など多岐にわたる製品のデザインを行う。

Good Design賞 審査委員 / iF Design賞 審査委員

He designs a wide variety of products including the life miscellaneous goods and traditional industry product including household electrical appliance and furniture.

Good Design Award judge / iF Design Award judge

www.kazushigemiyake.com

# Produced by TOHGORO

Producer



浅井 洋平  
Yohei Azai

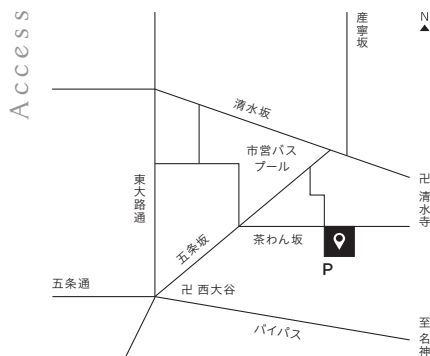
1981年生まれ。  
京焼・清水焼の小売店経営を行うとともに商品企画開発・製造卸事業を行っている。  
『お客様と共に新たなバリューを創出する』をテーマにお客様のご要望を伺い、お客様のことを学び知り、法人企業様向け・個人様向けオリジナル商品の企画提案実績、採用実績は多数。  
これからの伝統工芸とは何かを常に考え、京焼・清水焼の伝統の継承と現代の生活スタイルへカスタマイズを行い、使い手が『価値・喜びを発見・再認識』出来る商品の企画制作に努めている。

I am mainly engaged in retail store management of Kyo-yaki and Kiyomizu-yaki.  
At the same time, I am engaged in product planning and development and manufacturing wholesale businesses.  
I plan and propose original products for customers under the theme of "Creating new value with customers". I will inherit the tradition of Kyo-yaki and Kiyomizu-yaki and customize them to the contemporary life style, and create a new Kyo-yaki and Kiyomizu-yaki style.

## 伝統とモダンとの調和 Traditional & Contemporary

株式会社 東五六は京焼・清水焼発祥の地として知られる「茶わん坂」に1992年に開業しました。  
「伝統とモダンとの調和」を基調に内外の焼き物ファンの集う処として、京都の窯元、陶芸家とお客様を繋ぐ存在として、  
京焼・清水焼を通じたプロフェッショナルサービスを提供しております。

Since our establishment in 1992, we have been based on the "harmony between Traditional & Contemporary".  
We invite you to enjoy at your ease the rich variety of our pottery and porcelain.  
Here you may hold the pot that catches your eye and in this way truly feel its unique nature.



Showroom

茶わん坂  
東五六  
とうごろう

POTTERY  
TOHGORO  
Co.,Ltd.

株式会社 東五六  
〒605-0846 京都市東山区五条橋東六丁目539  
TEL. 075-561-0056  
FAX. 075-561-6856  
MAIL. info@tohgoro.co.jp  
www.tohgoro.co.jp

TOHGORO Co.,Ltd.  
〒539 HIGASHI-6 CHOME GOJOBASHI, HIGASHIYAMA-KU, KYOTO, JAPAN 605-0846  
TEL. +81-75-561-0056  
FAX. +81-75-561-6856  
MAIL. info@tohgoro.co.jp  
www.tohgoro.co.jp

Facebook www.facebook.com/tohgoro.chawanzaka  
Instagram @tohgoro\_kyoto

Photo by Goichi Kondo

京焼・清水焼  
東五六

www.tohgoro.co.jp

卓上のエンターテインメント  
うたげ



# Utage Series Lineup

1. 箱皿 / Box-shaped dish



- 2. - 黒銀(無地) / BK&Silver(Plain)
- 白銀(無地) / WH&Silver(Plain)
- 3. - W17.5 / D17.5 / H4.0cm
- 4. - 300g
- 5. - ¥17,500
- 6. - 磁器 / Porcelain
- 7. - 黒銀(無地) / BK&Silver(Plain):UT0001
- 白銀(無地) / WH&Silver(Plain):UT0001W



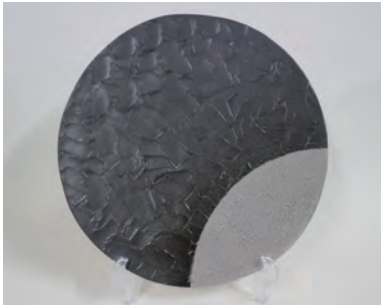
1. 箱皿 / Box-shaped dish



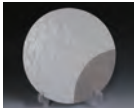
- 2. - 黒銀(水玉紋) / BK&Silver(Polka dot)
- 白銀(水玉紋) / WH&Silver(Polka dot)
- 3. - W17.5 / D17.5 / H4.0cm
- 4. - 300g
- 5. - ¥17,500
- 6. - 磁器 / Porcelain
- 7. - 黒銀(水玉紋) / BK&Silver(Polka dot):UT0002
- 白銀(水玉紋) / WH&Silver(Polka dot):UT0002W



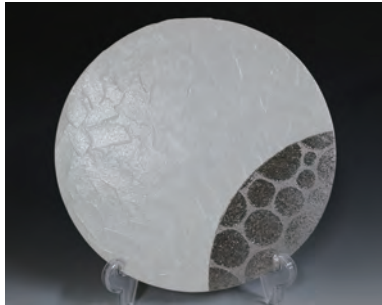
1. 31cm プレート皿 / 31cm Plate



- 2. - 黒銀(無地) / BK&Silver(Plain)
- 白銀(無地) / WH&Silver(Plain)
- 3. - φ30.5 / H0.8cm
- 4. - 750g
- 5. - ¥20,000
- 6. - 磁器 / Porcelain
- 7. - 黒銀(無地) / BK&Silver(Plain):UT0003
- 白銀(無地) / WH&Silver(Plain):UT0003W



1. 31cm プレート皿 / 31cm Plate



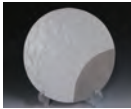
- 2. - 黒銀(水玉紋) / BK&Silver(Polka dot)
- 白銀(水玉紋) / WH&Silver(Polka dot)
- 3. - φ30.5 / H0.8cm
- 4. - 750g
- 5. - ¥20,000
- 6. - 磁器 / Porcelain
- 7. - 黒銀(水玉紋) / BK&Silver(Polka dot):UT0004
- 白銀(水玉紋) / WH&Silver(Polka dot):UT0004W



1. 28cm プレート皿 / 28cm Plate



- 2. - 黒銀(無地) / BK&Silver(Plain)
- 白銀(無地) / WH&Silver(Plain)
- 3. - φ28.0 / H0.7cm
- 4. - 650g
- 5. - ¥15,000
- 6. - 磁器 / Porcelain
- 7. - 黒銀(無地) / BK&Silver(Plain):UT0005
- 白銀(無地) / WH&Silver(Plain):UT0005W



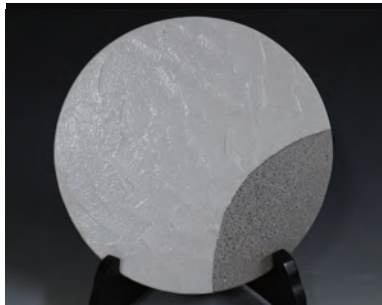
1. 28cm プレート皿 / 28cm Plate



- 2. - 黒銀(水玉紋) / BK&Silver(Polka dot)
- 白銀(水玉紋) / WH&Silver(Polka dot)
- 3. - φ28.0 / H0.7cm
- 4. - 650g
- 5. - ¥15,000
- 6. - 磁器 / Porcelain
- 7. - 黒銀(水玉紋) / BK&Silver(Plain):UT0006
- 白銀(水玉紋) / WH&Silver(Plain):UT0006W



1. 18cm プレート皿 / 18cm Plate



- 2. - 黒銀(無地) / BK&Silver(Plain)
- 白銀(無地) / WH&Silver(Plain)
- 3. - φ18.5 / H0.6cm
- 4. - 280g
- 5. - ¥9,500
- 6. - 磁器 / Porcelain
- 7. - 黒銀(無地) / BK&Silver(Plain):UT0007
- 白銀(無地) / WH&Silver(Plain):UT0007W



1. 18cm プレート皿 / 18cm Plate



- 2. - 黒銀(水玉紋) / BK&Silver(Polka dot)
- 白銀(水玉紋) / WH&Silver(Polka dot)
- 3. - φ18.5 / H0.6cm
- 4. - 280g
- 5. - ¥9,500
- 6. - 磁器 / Porcelain
- 7. - 黒銀(水玉紋) / BK&Silver(Polka dot):UT0008
- 白銀(水玉紋) / WH&Silver(Polka dot):UT0008W



1. ミニボウル(シリンダー型) / Small bowl (Cylindrical shape)



- 2. - 黒(無地) / Black(Plain)
- 白(無地) / White(Plain)
- 3. - φ6.0 / H4.0cm
- 4. - 85g
- 5. - ¥3,000
- 6. - 磁器 / Porcelain
- 7. - 黒(無地) / Black(Plain):UT0009
- 白(無地) / White(Plain):UT0009W



1. ミニボウル(丸型) / Small bowl (Round shape)



- 2. - 黒(無地) / Black(Plain)
- 白(無地) / White(Plain)
- 3. - φ6.0 / H3.5cm
- 4. - 50g
- 5. - ¥3,000
- 6. - 磁器 / Porcelain
- 7. - 黒(無地) / Black(Plain):UT0010
- 白(無地) / White(Plain):UT0010W



Photo by Goichi Kondo

食卓を華やかにする料理たち。

主役である料理たちを引き立てる脇役たち。

脇役たちもまた目を惹く存在に。

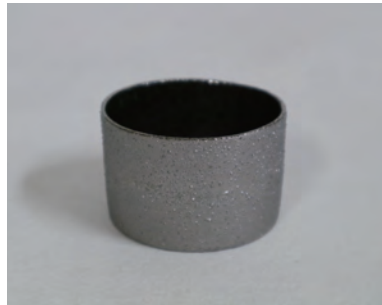
使う人たちが「価値を発見」できるものを作りたい。

その思いから、うたげシリーズは誕生しました。



Photo by Goichi Kondo

1. ミニボウル(シリンダー型) / Small bowl (Cylindrical shape)



- 2. - 黒銀 / Black&Silver
- 白銀 / White&Silver
- 3. - φ6.0 / H4.0cm
- 4. - 85g
- 5. - ¥4,500
- 6. - 磁器 / Porcelain
- 7. - 黒銀 / Black&Silver:UT0011
- 白銀 / White&Silver:UT0011W



1. ミニボウル(丸型) / Small bowl (Round shape)



- 2. - 黒銀 / Black&Silver
- 白銀 / White&Silver
- 3. - φ6.0 / H3.5cm
- 4. - 50g
- 5. - ¥4,500
- 6. - 磁器 / Porcelain
- 7. - 黒銀 / Black&Silver:UT0012
- 白銀 / White&Silver:UT0012W



1. シリンダーボウル / Cylindrical shaped bowl



- 2. - 黒銀 / Black&Silver
- 3. - φ21.0 / H9.0cm
- 4. - 950g
- 5. - ¥30,000
- 6. - 磁器 / Porcelain
- 7. - 黒銀 / Black&Silver:UT0013

1. ミニボウル(シリンダー型) / Small bowl (Cylindrical shape)



- 2. - 黒(無地) / Black(Plain)
- 白(無地) / White(Plain)
- 3. - φ6.0 / H4.0cm
- 4. - 85g
- 5. - ¥3,000
- 6. - 磁器 / Porcelain
- 7. - 黒(無地) / Black(Plain):UT0009
- 白(無地) / White(Plain):UT0009W



1. ミニボウル(丸型) / Small bowl (Round shape)



- 2. - 黒(無地) / Black(Plain)
- 白(無地) / White(Plain)
- 3. - φ6.0 / H3.5cm
- 4. - 50g
- 5. - ¥3,000
- 6. - 磁器 / Porcelain
- 7. - 黒(無地) / Black(Plain):UT0010
- 白(無地) / White(Plain):UT0010W



1. カップ(小) / Cup (Small)



- 2. - 黒銀 / Black&Silver
- 白銀 / White&Silver
- 3. - φ5.0 / H5.5cm
- 4. - 85g
- 5. - ¥6,000
- 6. - 磁器 / Porcelain
- 7. - 黒銀 / Black&Silver:UT0014
- 白銀 / White&Silver:UT0014W



1. カップ(中) / Cup (Middle)



- 2. - 黒銀 / Black&Silver
- 白銀 / White&Silver
- 3. - φ5.5 / H7.0cm
- 4. - 135g
- 5. - ¥6,000
- 6. - 磁器 / Porcelain
- 7. - 黒銀 / Black&Silver:UT0015
- 白銀 / White&Silver:UT0015W



1. カップ(大) / Cup (Large)



- 2. - 黒銀 / Black&Silver
- 白銀 / White&Silver
- 3. - φ7.0 / H8.5cm
- 4. - 215g
- 5. - ¥8,000
- 6. - 磁器 / Porcelain
- 7. - 黒銀 / Black&Silver:UT0016
- 白銀 / White&Silver:UT0016W

